

Part I : Details of consignment	I.1. Consignor Name Address Country		I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference	
	I.5. Consignee Name Address Country		I.3. Central competent authority I.4. Local competent authority	
	I.7. Country of origin		I.9. Country of destination	
	I.8. Region of origin		I.10. Region of destination	
	I.11. Place of Dispatch Name Address Approval Number Country		I.12. Place of destination Name Address Approval Number Country	
	I.13. Place of Loading Name Address Approval Number Country		I.14. Date and time of departure	
	I.15. Means of Transport		I.16 Entry Point	
	I.18. Transport conditions Ambient <input type="checkbox"/>		I.17. Accompanying documents Commercial document reference Date of issue Country Place of issue	
	I.19. Container No / Seal No			
	I.20. Certified as Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/> Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/> Technical use <input type="checkbox"/> Slaughter <input type="checkbox"/> Approved Bodies <input type="checkbox"/> Rodent food <input type="checkbox"/> Pets <input type="checkbox"/> Storage <input type="checkbox"/> Pharmaceutical use <input type="checkbox"/>		Production <input type="checkbox"/> Sales <input type="checkbox"/> Transhumance <input type="checkbox"/> Competition <input type="checkbox"/> Laboratory <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> Further process <input type="checkbox"/> Artificial reproduction <input type="checkbox"/> Training <input type="checkbox"/>	
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____ EU Exit Authority _____ BCP code _____ EU Entry Authority _____ BCP code _____		I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____		
I.23. Total number of packages	I.24. Total quantity	I.25. Total net weight	I.25. Total gross weight	

Part I : Details of consignment	I.28. Description of consignment				
	1. 01 LIVE ANIMALS				
	0103 Live swine				
	Commodity	Species	Quantity	Batch number	Manufacturing plant
Cold store	Cutting plant	Date of freezing	Date of production	Date of slaughter	
Net weight	Product Description	Package count	Identification mark		

SPECIMEN

Part II: Certification	II. Health information		
	I, the undersigned state/official veterinarian certify that:		
	II.1.	Breeding pigs exported into the Russian Federation are clinically healthy, born and reared in the EU, are not vaccinated against classical swine fever and Aujeszky's disease, originate from premises and/or administrative territory of the EU Member State, officially free from contagious diseases of animals, including:(1)	
		- African swine fever - during the last 3 years in the territory of the EU, excluding <input type="checkbox"/> Sardinia; the administrative territories envisaged by the applicable Commission Implementing Regulation of the EU introducing changes to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/605;	
		· foot-and-mouth disease, - during the last 12 months in the territory of the EU;	
		· swine vesicular disease, - during the last 12 months in the territory of the EU Member State;	
		· Classical swine fever, Aujeszky's disease, Teschen disease - during the last 12 months in the administrative territory of the EU Member State;	
		· trichinellosis, tuberculosis, brucellosis, porcine reproductive and respiratory syndrome - during the last 3 years in the premises;	
		· leptospirosis (L. pomona)- during the last 3 months in the premises;	
		· anthrax - during the last 20 days in the premises;	
II.2.	The animals were not subjected to the exposure of natural or synthetic estrogenic, hormonal substances and thyreostatics.		
II.3.	Animals have been in the place of origin since birth or not less than 6 months. The exported animals were kept for 21 days in quarantine under the supervision of the Official State Veterinarian of the exporting country (Place and date of quarantine _____) and the representative of the State Veterinary Service of the Russian Federation and during this period they were subjected to individual clinical examination with daily thermometry, had no contacts with other animals, were tested in official laboratory by the methods, approved in the EU Member State, with negative results (indicate the name of the laboratory, date and method of testing) for:		
	· classical swine fever _____		
	· porcine reproductive and respiratory syndrome _____		
	· brucellosis _____		
	· Tuberculosis _____		
	· Chlamydiosis _____		
	· Aujeszky's disease _____		
	· transmissible gastroenteritis of pigs _____		
	· swine vesicular disease _____		
	· atrophic rhinitis _____		
II.4.	Animals up to 6 months old descend from dams vaccinated against parvo-virus		
II.5.	Before shipment the animals were subjected to veterinary treatments (indicate the method, date of treatment and dose of bioproduct):		
	· vaccinated against swine erysipelas _____		
	· vaccinated against parvo-virus (only animals older than 6 months) _____		
	· dehelmintization _____		
	· treatment against leptospirosis _____		
	· treatment against ectoparasites _____		
II.6.	The means of transport are treated and prepared in accordance with the rules approved in the EU;		
II.7.	The route plan is attached.		
Notes			
Part I			
	· Box I.11.: Name, address and, when applicable, approval number of the place of dispatch.		
	· Box I.16.: Point of crossing the border of the Russian Federation.		

Part II: Certification	II. Health information		
	<p>Box I.25.: Identification of goods</p> <p>Customs code and title: Use the appropriate Harmonised System (HS) code.</p> <p>The inventory is made, if more than 5 animals are shipped, it is signed by the official State Veterinarian of exporting country and constitutes an integral part of this certificate.</p>		
	<p>Part II</p> <p>(1) Administrative territories, zones and time periods may be modified with a mutual agreement on the basis of the Memorandum of 4 April 2006 on zoning and regionalisation.</p>		
<u>Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate</u>			
Certifying Officer			
Name (in capital letters)		Qualification and title	
Date of signature		Signature	
Stamp			

Část I	I.1. Odesílatel Název Adresa Země Kód ISO		I.2. Referenční číslo IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference																
	I.5. Příjemce Název Adresa Země Kód ISO		I.3. Ústřední příslušný orgán I.4. Local competent authority																
	I.7. Země původu Kód ISO		I.9. Country of destination Kód ISO																
	I.8. Region of origin Kód		I.10. Region určení Kód																
	I.11. Place of Dispatch Název Adresa Číslo schválení Země Kód ISO		I.12. Místo určení Název Adresa Číslo schválení Země Kód ISO																
	I.13. Místo nakládky Název Adresa Číslo schválení Země Kód ISO		I.14. Date and time of departure																
	I.15. Dopravní prostředky		I.16 Entry Point																
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">Typ</th> <th style="width: 20%;">Doklad</th> <th style="width: 60%;">Identifikace</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		Typ	Doklad	Identifikace														
	Typ	Doklad	Identifikace																
	I.18. Transport conditions Okolní <input type="checkbox"/>		I.17. Průvodní doklady Referenční číslo obchodního do k ladu Datum vydání Země Místo vydání																
I.19. Č. kontejneru / č. plomby																			
I.20. Certified as Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/> Production <input type="checkbox"/> Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/> Sales <input type="checkbox"/> Technické použití <input type="checkbox"/> Transhumance <input type="checkbox"/> Porážka <input type="checkbox"/> Competition <input type="checkbox"/> Schválené orgány <input type="checkbox"/> Laboratory <input type="checkbox"/> Rodent food <input type="checkbox"/> Jiné <input type="checkbox"/> Zvířata v zájmovém chovu <input type="checkbox"/> Další postup <input type="checkbox"/> Storage <input type="checkbox"/> Umělé rozmnožování <input type="checkbox"/> Použití pro farmaceutické účely <input type="checkbox"/> Training <input type="checkbox"/> Production of petfood <input type="checkbox"/> Breeding and production <input type="checkbox"/> Sádkování <input type="checkbox"/> Krmivo pro domácí zvířata <input type="checkbox"/> Organic fertilizers <input type="checkbox"/> Pollination <input type="checkbox"/> Game Restocking <input type="checkbox"/> Ornamental bird food <input type="checkbox"/> Racing <input type="checkbox"/> Breeding <input type="checkbox"/> Cirkus/výstava <input type="checkbox"/> Karanténa <input type="checkbox"/> Výkrmová <input type="checkbox"/> Evidování koňovití <input type="checkbox"/> Lidská spotřeba <input type="checkbox"/> Krmivo pro zvířata <input type="checkbox"/> Unregistered equidae <input type="checkbox"/> Ornamental use/research <input type="checkbox"/>																			
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Země Kód ISO EU Exit Authority BCP code EU Entry Authority BCP code		I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Země Kód ISO																	
I.23. Celkový počet balení	I.24. Celkové množství	I.25. Celková čistá hmotnost	I.25. Celková hrubá hmotnost																

I.28. Description of consignment

1. 01 ŽIVÁ ZVÍŘATA**0103 Živá prasata**

Komodita	Druh	Množství	Číslo šarže	Výrobní zařízení
Chladírenské zařízení	Bourárna	Datum zmrazení	Datum výroby	Datum porážky
Čistá hmotnost	Product Description	Počet balení	Identifikační značka	

Část I

SPECIMEN

Part II: Certification	II. Informace týkající se zdraví		
	<p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že:</p> <p>II.1. Plemenná prasata, která se vyvázejí do Ruské federace, jsou klinicky zdravá, narodila se a byla odchována v EU, nejsou očkována proti klasickému moru prasat a Aujeszkyho chorobě, pocházejí ze zařízení a/nebo správních území členského státu EU, které jsou úředně prosté přenosných nákaz, včetně :(1)</p> <ul style="list-style-type: none"> - afrického moru prasat – během posledních 3 let na území EU, s výjimkou <input type="checkbox"/> Sardinie ; správních územích, jež budou uvedena v použitelném prováděcím nařízení Komise EU, kterým se zavádějí změny prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/605; · slintavky a kulhavky – během posledních 12 měsíců na území EU; · vezikulární choroby prasat – během posledních 12 měsíců na území členského státu EU; · klasického moru prasat, Aujeszkyho choroby, těšínské choroby – během posledních 12 měsíců na správním území členského státu EU; · trichinelózy, tuberkulózy, brucelózy, reprodukčního a respiračního syndromu prasat – během posledních 3 let v zařízení; · leptospirózy (L. pomona) – během posledních 3 měsíců v zařízení; · sněti slezinné – během posledních 20 dnů v zařízení. <p>II.2. Zvířata nebyla vystavena působení přírodních či syntetických estrogenních nebo jiných hormonálních látek a tyreostatik.</p> <p>II.3. Zvířata byla v místě původu od narození nebo nejméně po dobu 6 měsíců. Vyvážená zvířata byla držena 21 dnů v karanténě pod dohledem úředního veterinárního lékaře vyvázející země (místo a datum karantény _____) a zástupce státní veterinární služby Ruské federace a během této doby byla podrobena individuálnímu klinickému vyšetření s denním měřením teploty, nebyla v kontaktu s jinými zvířaty, byla s negativními výsledky vyšetřena úřední laboratoří pomocí metod schválených v členském státě EU (uveďte název laboratoře, datum a metodu vyšetření) na:</p> <ul style="list-style-type: none"> · klasický mor prasat _____ · reprodukční a respirační syndrom prasat _____ · brucelózu _____ · tuberkulózu _____ · chlamydiózu _____ · Aujeszkyho chorobu _____ · infekční gastroenteritidu prasat _____ · vezikulární chorobu prasat _____ · atrofickou rinitidu _____ <p>II.4. Zvířata do stáří 6 měsíců jsou potomky samic očkovaných proti parvoviru</p> <p>II.5. Před odesláním byla zvířata podrobena veterinárnímu ošetření (uveďte metodu, datum ošetření a dávkování bioproduktu):</p> <ul style="list-style-type: none"> · očkování proti července _____ · očkování proti parvoviru (pouze zvířata starší 6 měsíců) _____ · dehelmintizace _____ · ošetření proti leptospiróze _____ · ošetření proti ektoparazitům _____ <p>II.6. Dopravní prostředky jsou ošetřeny a připraveny v souladu s pravidly platnými v EU.</p> <p>II.7. Plán cesty je přiložen.</p> <p>Poznámky</p> <p>Část I</p> <ul style="list-style-type: none"> · Kolonka I.11: Název, adresa, případně číslo schválení místa odeslání. · Kolonka I.16: Místo překročení hranic Ruské federace. · Kolonka I.25: Identifikace zboží 		

Part II: Certification	II. Informace týkající se zdraví	
	Celní kód a název: Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS). Přpravuje-li se více než 5 zvířat, vyhotoví se soupis podepsaný úředním veterinárním lékařem vyvážející země, který tvoří nedílnou součást tohoto osvědčení.	
	Část II 1) Správní území, pásma a období lze změnit po vzájemné dohodě na základě memoranda ze dne 4. dubna 2006 o vymezení pásem (zón) a regionalizaci.	
	Podpis a razítko musí být v jiné barvě, než jakou je vytištěno osvědčení.	
Certifying Officer		
Name (in capital letters)		
Datum podpisu		
Razítko		
Qualification and title		
Podpis		
SPECIMEN		

Часть I: Подробная информация об отправке	I.1. Грузоотправитель Имя Адрес Страна Код ISO		I.2. Ссылка на IMSOC Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Местная ссылка	
	I.5. Грузоотправитель Имя Адрес Страна Код ISO		I.3. Центральный компетентный орган I.4. Местный компетентный орган	
	I.7. Страна происхождения Код ISO		I.9. Страна назначения Код ISO	
	I.8. Регион происхождения Код		I.10. Регион назначения Код	
	I.11. Место отправки Имя Адрес Номер подтверждения Страна Код ISO		I.12. Место назначения Имя Адрес Номер подтверждения Страна Код ISO	
	I.13. Место погрузки Имя Адрес Номер подтверждения Страна Код ISO		I.14. Дата и время отправления	
	I.15. Транспортные средства		I.16. Пункт въезда	
	Режим	Международный транспортный документ	Идентификация	
	I.18. Условия перевозки Окружающая среда <input type="checkbox"/>		I.17. Сопроводительные документы Ссылка на коммерческий документ Дата выдачи Страна Место выдачи	
	I.19. Контейнер № / Пломба №			
	I.20. Сертифицирован как Category 3 fish oil/fish meal for detoxification according to Regulation 2015/786 <input type="checkbox"/> Consignments according to Regulation No 999/2001 <input type="checkbox"/> Для технических целей <input type="checkbox"/> Забой <input type="checkbox"/> Одобренные органы <input type="checkbox"/> Rodent food <input type="checkbox"/> Домашние животные <input type="checkbox"/> Storage <input type="checkbox"/> Для фармацевтических целей <input type="checkbox"/>		Production <input type="checkbox"/> Sales <input type="checkbox"/> Transhumance <input type="checkbox"/> Competition <input type="checkbox"/> Laboratory <input type="checkbox"/> Другое <input type="checkbox"/> Дальнейшая обработка <input type="checkbox"/> Искусственное размножение <input type="checkbox"/> Training <input type="checkbox"/>	Production of petfood <input type="checkbox"/> Разведение и производство <input type="checkbox"/> Передача <input type="checkbox"/> Pet food <input type="checkbox"/> Organic fertilizers <input type="checkbox"/> Pollination <input type="checkbox"/> Game Restocking <input type="checkbox"/> Ornamental bird food <input type="checkbox"/> Racing <input type="checkbox"/>
I.21. Для транзита через государства-члены <input type="checkbox"/> Страна _____ Код ISO _____ EU Exit Authority _____ ВСП Код _____ EU Entry Authority _____ ВСП Код _____		I.22. Для транзита через государства-члены <input type="checkbox"/> Страна _____ Код ISO _____		
I.23. Общее количество упаковок	I.24. Общее количество	I.25. Общий вес нетто	I.25. Общий вес брутто	

Часть I: Подробная информация об отгрузке	I.28. Описание груза 1. 01 Живые животные 0103 Свины живые				
	Товар	Вид	Количество	Номер партии	Завод-изготовитель
	Холодильная камера	Режущая установка	Дата замораживания	Дата изготовления	Дата убоя
	Вес нетто	Описание продукта	Количество упаковок	Опознавательный знак	
	SPECIMEN				

II. Информация о здоровье		
Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, удостоверяю следующее:		
Часть II: Сертификация	II.1. Экспортируемые в Российскую Федерацию клинически здоровые племенные свиньи, рожденные и выращенные в ЕС, не вакцинированные против классической чумы свиней и болезни Ауески, происходят из хозяйств и/или административных территорий стран-членов ЕС, официально свободных от заразных болезней животных, в том числе: (1)	<ul style="list-style-type: none"> - африканской чумы свиней - в течение последних 3 лет на территории ЕС, <input type="checkbox"/> за исключением Сардинии; кроме административных территорий в соответствии с актуальным Имплементирующим решением ЕС о внесении изменений в Имплементирующее решение ЕС № 2021/605/EU. · ящура – в течение последних 12 месяцев на территории ЕС; · везикулярной болезни свиней - в течение последних 12 месяцев на территории страны-члена ЕС; · классической чумы свиней, болезни Ауески, энтеровирусного энцефаломиелита свиней (болезни Тешена) - в течение последних 12 месяцев на административной территории страны-члена ЕС; · трихинеллеза, туберкулеза, бруцеллеза, репродуктивно-респираторного синдрома свиней - в течение последних 3 лет в хозяйстве; · лептоспироза - в течение последних 3 месяцев в хозяйстве; · сибирской язвы - в течение последних 20 дней в хозяйстве;
	II.2. Животные не подвергались воздействию натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ и тиреостатических препаратов.	
	II.3. Животные находились в месте приобретения с рождения или не менее 6 мес. Экспортируемые животные в течение последних 21 дня находились в карантине под наблюдением официального государственного ветеринарного врача страны экспортера и представителя государственной ветеринарной службы Российской Федерации (Место и время карантинирования _____), во время которого проводился поголовный клинический осмотр с ежедневной термометрией, не имели контакта с другими животными, они исследованы в официальной лаборатории методами, принятыми в стране-члене ЕС, с отрицательными результатами (указать название лаборатории, дату и метод исследования) на:	<ul style="list-style-type: none"> · классическую чуму свиней _____ · репродуктивно-респираторный синдром свиней _____ · бруцеллез _____ · туберкулез _____ · хламидиоз _____ · болезнь Ауески _____ · вирусный трансмиссивный гастроэнтерит _____ · везикулярную болезнь свиней _____ · атрофический ринит _____
	II.4. Животные до 6 месяцев получены от свиноматок, вакцинированных против парвовирусной инфекции.	
	II.5. Перед отправкой животные были подвергнуты ветеринарным обработкам (указать метод, дату обработки и дозу биопрепарата):	<ul style="list-style-type: none"> · вакцинации против рожи свиней _____ · вакцинации против парвовирусной инфекции (животные старше 6 мес.) _____ · дегельминтизации _____ · обработке против лептоспироза _____ · обработке против эктопаразитов _____
	II.6. Транспортные средства обработаны и подготовлены в соответствии с принятыми в ЕС правилами.	
	II.7. План маршрута прилагается.	
Заметки		

Часть II: Сертификация	II. Информация о здоровье			
	Часть I			
	· Клетка I.11.: Место происхождения: название, регистрационный номер и адрес предприятия-отправителя. · Клетка I.16.: Пункт пересечения границы Российской Федерации. · Клетка I.25.: Идентификация товара Таможенный код и название: Используйте соответствующий код Гармонизированной системы (ГС). При перевозке более 5 животных составляется опись животных, которая подписывается государственным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного сертификата.			
	Часть II			
(1) Административные территории, зоны и сроки могут быть изменены по взаимному согласию сторон на основе Меморандума по регионализации и зонированию от 4 апреля 2006 года				
Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка				
Удостоверяющий сотрудник				
Имя (прописными буквами)		Квалификация и звание		
Дата подписания		Подпись		
Печать				

SPECIMEN